



PROTEU®
SOLUTIONS

Lara
Salamandra
a pellets

Manual
Técnico



Proteu®
a pensar no
seu conforto



Introdução

Este manual foi preparado pelo fabricante e é uma parte integral do produto.

Deve ser entregue ao usuário, portanto, deve ser preservada e acompanhar o equipamento no caso em que mesmo que a propriedade seja transferida.

“ Não utilizar combustíveis diferentes dos recomendados.”

Muito obrigado por ter escolhido um produto Proteu®. Este manual tem como objetivo fornecer a instaladores e aos usuários dos nossos produtos, alguns conceitos técnicos, práticos, dicas e normas para simplificar as fases de montagem e utilização.

A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado ou pelo nosso centro de assistência concertada (Lei 46/90), seguindo as instruções do fabricante. Também é necessária para cumprir com todas as normas nacionais e europeias, incluindo os regulamentos locais durante a instalação do dispositivo. A instalação incorreta pode causar danos a pessoas, animais e outras coisas que a empresa não é responsável.

Garantir a integridade do produto. Em caso de dúvida, não utilize o produto e entre em contato com o vendedor. Os materiais de embalagem não devem ser atirados para o meio ambiente e devem ser mantidos fora do alcance das crianças. Cumpra as normas locais sobre questões de eliminação e reciclagem de resíduos. Antes de fazer qualquer alteração, manutenção ou limpeza do aparelho, desligue o aparelho da fonte de alimentação, pressionando o mesmo switch ou desligue o cabo do ponto de energia.

Em caso de falha ou mau funcionamento do sistema a salamandra, desativa-la e abster-se de qualquer tentativa de reparação ou intervenção direta. Recorra exclusivamente a pessoal qualificado. As possíveis reparações devem ser realizados exclusivamente por um serviço técnico autorizado pelo fabricante, utilizando apenas o serviço de peças de reposição originais.

É excluída qualquer responsabilidade contratual e extracontratual da empresa por danos causados por erros de instalação, uso indevido ou não cumprimento das instruções incluídas neste seguinte manual.

O não cumprimento das disposições acima, pode comprometer a integridade do equipamento ou componentes, causando um perigo potencial para a segurança do usuário final, que a empresa não assume qualquer responsabilidade.

1	Advertências Gerais	5
2	Especificações técnicas	6
2.1	Características de construção	6
2.2	Dimensões	7
2.3	Colocação	8
2.4	Distâncias mínimas de segurança	9
3	Instalação	9
3.1	Ligação a rede elétrica	10
3.2	Sistema de extração de fumos	10
3.3	Combustão e saída de fumo	10
3.4	Uso de tubos e Tubo de saída de fumos	11
3.5	Esquemas indicativos de instalação	12
3.6	Parte terminal sistema de saída de fumos	14
3.7	Entrada de ar para combustão	14
3.8	Distâncias mínimas para a entrada de ar	15
3.9	Controles e sugestões antes da 1ª queima	15
4	Painel de comandos	16
5	Antes de ligar a Salamandra	17
6	Menu	18
6.1	Ligar/Desligar	18
6.2	Regulação Potência	18
6.3	Regulação da temperatura de trabalho	18
6.4	Carregamento manual pellets	18
6.5	Correção da alimentação de pellets	19
6.6	Correção da velocidade do ventilador de fumos	19
6.7	Visualizações	19
6.8	Menu Utilizador - Programação	19
6.9	Ar	20
6.10	Crono	20
6.11	Relógio	20
6.12	Comando	20
6.13	Reset limpeza	21
6.14	Carregamento manual	21
6.15	Menu sistema	21
7	Manutenção	21
7.1	Limpeza das superfícies externas	22
7.2	Limpeza do vidro panorâmico	22
7.3	Limpeza diária	23
7.4	Limpeza periódica	24
7.5	Limpeza geral no fim da temporada	25
7.6	Condução de fumos	25
7.7	Tubo de aspiração de ar da combustão	25
7.8	Sistemas de segurança	26
8	Placa electrónica	26
9	Peças de substituição e acessórios	27
10	Resoluções de problemas	28
11	Condições de garantia	30

1 Advertências gerais

Você adquiriu um produto de alta qualidade e alta eficiência térmica.

A Proteu® está disponível para ajudá-lo a obter qualquer informação relativa a normas de instalação e normas de instalação relacionados com a sua área.

É fundamental a instalação correta do aparelho, seguindo as instruções aqui fornecidas, para evitar qualquer avaria ou um possível acidente.

Recomenda-se que a salamandra seja instalada e testada por um técnico qualificado.



AVISO

A Lara foi concebida e aprovada para funcionar com apenas e exclusivamente pellets certificados com diâmetro máximo 6 mm e comprimento entre 20 e 30 mm.

A importância da qualidade do pellet

O que é o pellet?

É um combustível ecológico, com alto poder calorífico, produzido dos resíduos madeira ou diretamente a partir da madeira. Eles são comprimidos em pequenos pedaços de forma cilíndrica, sem a adição de qualquer cola e tem um diâmetro de 6 mm e um comprimento de entre 20 e 30 mm.

Para garantir uma combustão sem problemas, o Pellet deve ser mantido num lugar seco.

Ser pobre na humidade (menos de 8%) este produto queima muito bem, deixando muito pouco resíduo de cinzas e fumo quase zero, exceto quando no início da combustão.

Recomendamos a utilização de pellets de boa qualidade.

Pergunte a um fornecedor de confiança qual o tipo certo de pellet.

O bom funcionamento da salamandra depende do tipo e qualidade de madeira prensada que é utilizado, uma vez que o calor produzido por diferentes tipos de pellets pode ser mais ou menos intensa, armazenar os pellets pelo menos a um metro de distância da salamandra.



AVISO

A Proteu® não assume nenhuma responsabilidade para o uso de pellets de qualidade inadequada e não é responsável pelo mau desempenho resultante.

2

Especificações técnicas

Dimensões externas (LxAxP mm)	1105 x 820 x 290
Potência máxima (kW)	12,12
Potência térmica nominal (nom./rid. kW)	10,59 / 4,21
Rendimento pot. nominal (%) pot. nom./rid.	87,31 / 91,45
Emiões CO % (a 13% di O ₂)	0,013/0,012
PM mg/Nm ³ (a13% di O ₂)	13,8/18,8
OCG mg/Nm ³ (a1 13% di O ₂)	2,8/3,7
NOX mg/Nm ³ (13% di O ₂)	106,3/103,3
Saída de fumos (diam. mm)	80 mm
Espaço de aquecimento (max / min)	260 m ³ /90 m ³
Peso (kg)	95
Consumo de pellet (mín. p/hora/kg)	0,95
Consumo de pellet (máx. p/ hora/kg)	2,5
Capacidade do depósito de pellet (kg)	15

2.1

Características de construção

Todas as salamandras Proteu® foram construídas com uma estrutura robusta que garante um fluxo ideal de circulação de fluido (ar quente e gases)

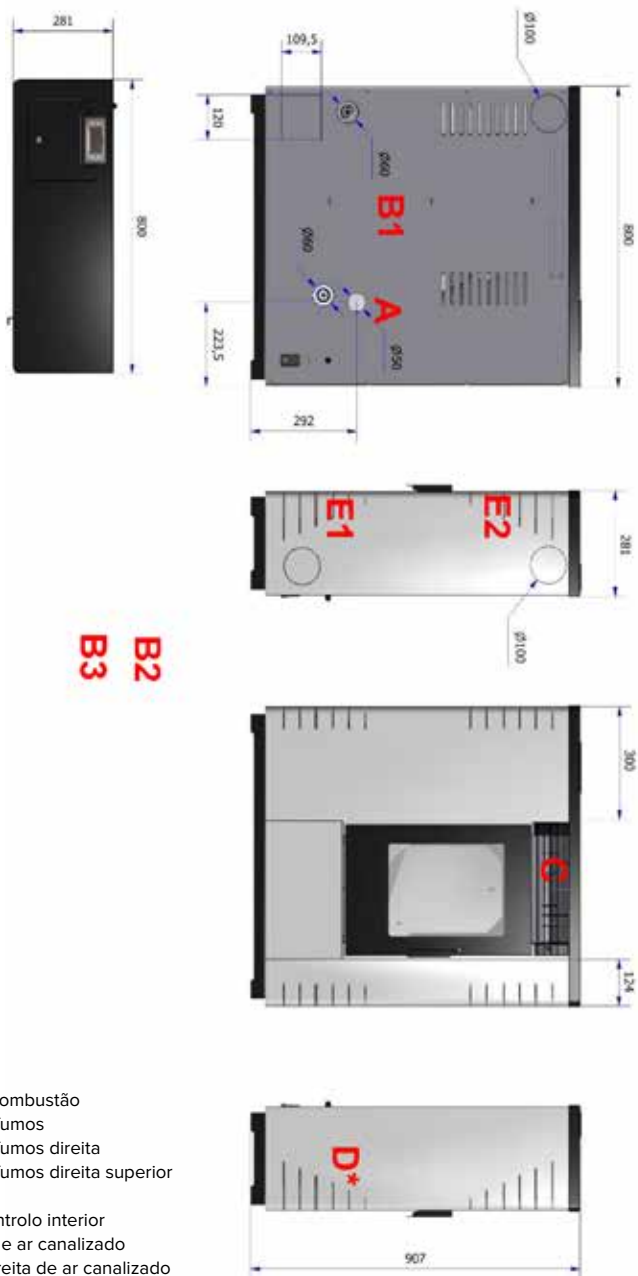
As Sala tem as seguintes características de projeto:

- Salamandra em corpo chapa de aço decapada em espessura de 2 mm.
- Corpo das paredes da salamandra em contato com o fogo são em vermiculite de espessura 3 cm.
- Os painéis exteriores são em chapa de aço são tratados com tinta em pó epóxi-poliéster.

Na entrega da salamandra encontrará

- Livro de instruções
- Cabo de alimentação

2.2 Dimensões



Legenda

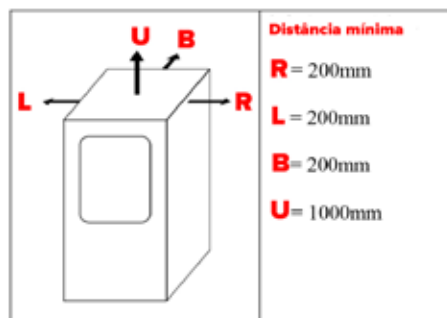
- A** Entrada de ar combustão
- B1** Tubo saída de fumos direita
- B2** Tubo saída de fumos esquerda
- B3** Tubo saída de fumos esquerda superior
- C** Entrada de ar
- D** Unidade de controlo interior
- E1** Saída traseira de ar canalizado
- E2** Saída lateral direita de ar canalizado

Para conseguir um aquecimento satisfatório, é essencial o posicionamento adequado da salamandra, como tal, é essencial considerar que:

- Este equipamento não pode ser usado por pessoas (incluindo crianças) com incapacidade sensorial, deficiência física, mental ou com pouca experiência e conhecimento, a menos que estas sejam assistidas ou instruídas sobre o uso do equipamento pela pessoa que é responsável pela segurança.
- Evite deixar as crianças sozinhas na proximidade da salamandra, porque todas as partes quentes do equipamento podem causar queimaduras graves.
- Não toque no vidro e na porta quando a salamandra estiver ligada e tomar muito cuidado antes de tocar.
- Instalação da estufa não é aconselhável num quarto.
- Para facilitar as intervenções futuras de assistência técnica não colocar o equipamento em espaços apertados, não encoste às paredes, porque elas poderiam comprometer a entrada de ar correto e boas acessibilidades.
 - Não realizar intervenções sobre o equipamento, salvo as previstas para uso normal ou recomendados neste manual para resolver pequenos problemas de natureza e de qualquer maneira sempre desligue-o da alimentação antes de intervir e operam apenas com o fogão desligado e frio.
 - É absolutamente proibido remover a grade de proteção do depósito de pellets.
 - Quando uma intervenção é necessária, verifique se a salamandra está desligado e completamente fria.
- Verifique e sempre e garanta que a porta da câmara de combustão está selada durante a inicialização e operação do equipamento
- Acendimento automático dos pellets é a fase mais delicada. De modo que ela pode ocorrer sem problemas recomenda-se sempre limpar a salamandra e o cinzeiro.
- É aconselhável que o ar útil para a combustão seja feito a partir de um espaço livre ou externo para assegurar a substituição apropriada de ar na casa.
- É aconselhável instalar a salamandra num compartimento central da casa. Desta forma, assegura a circulação de calor máximo.
- É aconselhável colocar uma placa no chão como a base da salamandra especialmente se o piso é feito de material inflamável, como parquet, flutuante e tapete (a placa deve ficar de 10 para a frente da salamandra, pelo menos, 25/30 cm)

A Proteu® não se responsabiliza pelas inconveniências, falhas por má utilização, avarias e de tudo que resultante da falta de observação das indicações contidas neste manual.

2.4 Distâncias mínimas de segurança



Antes de proceder á montagem, escolha a posição mais adequada para a instalação. Verifique a distância mínima de segurança, de materiais sensíveis ao calor ou inflamáveis, bem como paredes estruturais e outras paredes e artigos de madeira, móveis.

As distâncias indicadas acima, podem variar de acordo com os regulamentos em vigor na sua área; portanto, por favor contate o seu fornecedor de confiança.

3 Instalação



AVISO

Antes de ligar a salamandra

Este equipamento serve para aquecer o ar. Deve de ser conectado a rede elétrica e ao tubo de saída de gases corretamente dimensionado. (fumos)

- Verificar o equipamento e o necessário para para trabalhar com o tipo de pellets disponíveis (pelete de qualidade, certificado, com um diâmetro máximo de 6 mm e um comprimento entre 20 e 30 mm)
- Verifique se o tubo de saída de fumos não tem obstruções e que a tubagem não esteja ligada a outros equipamentos.
- Verifique que, no caso dos tubos de saída usados e existentes, eles estão perfeitamente limpos e sem resíduos, uma vez que é possível entupimento, poderia dificultar a passagem de fumo, causando situações perigosas.
- Verificar se existe algum tipo problema nas uniões dos tubo, e se estas foram corretamente encaixadas.

A escolha do local para a instalação do equipamento, deve levar em conta os seguintes requisitos:

- Colocar a salamandra num local que permite o uso fácil e seguro e de manutenção simples.
- A instalação é proibida em quartos, WC 's e outras salas onde há outros equipamentos de aquecimento sem um fluxo de ar adequado.
- É proibido recolher o ar, aspirado, de uma área em que seja estes locais;

3.1 Ligação à rede elétrica

O equipamento precisa ser ligado à corrente elétrica. Nossas salamandras de aquecimento, são equipadas com cabo de alimentação adequado para temperaturas médias, Schuko, tipo de ligaç H05VV x2mt 3x1mm e tomada com fusível bipolar (5x20 3,15 ° CF) e o interruptor unipolar. Para uma possível substituição do cabo de alimentação, você precisa entrar em contato com o fabricante e com o centro de serviço de um fabricante ou qualquer pessoa com uma qualificação semelhante.

Antes de fazer a ligação à rede, deve verificar que:

- As características do sistema elétrico são as mais adequadas e que cumpram com o indicado na ficha de características técnicas do equipamento.
- O sistema possui uma eficiente ligação à terra, de acordo com as regras e disposições da lei em vigor
- O cabo de alimentação não pode chegar a uma temperatura acima de 50 ° C acima da temperatura ambiente, em qualquer dos seus pontos.

No caso de uma interrupção prolongada no uso do aparelho, desligue a ficha ou interruptor de corrente. Se o seu equipamento está ligado à energia via cabo e plugue, este deve ser facilmente acessível quando o equipamento é instalado de acordo com as instruções.

3.2 Sistema de extração de fumos

Para a instalação das salamandras de pellets é recomendável entrar em contato com um serviço técnico especializado. Antes de instalar e iniciar a salamandra, ler o conteúdo deste folheto com cuidado.

3.3 Combustão e saídas de fumos

O sistema de saída de fumos da estufa funciona devido à depressão que é criada na câmara de combustão e uma leve pressão no tubo de saída de fumos. É muito importante que o sistema de ventilação seja hermeticamente selada. Por conseguinte, é necessário utilizar tubos de aço inoxidável 316-L, liso por dentro, e equipados com vedantes especiais de silicone.

- Através da utilização destes tubos de aço inoxidável 316-L, a estufa deve ser ligada a um tubo de saída de gases novos e no exterior deverá ser de parede dupla 316-L de aço inoxidável.
- A saída dos fumos não pode ocorrer em espaços fechados ou semifechados, ou em qualquer lugar onde pode ocorrer uma concentração de fumos. Certifique-se a salamandra é colocada em um ambiente com boa ventilação para permita uma combustão ideal.
- A limpeza periódica do equipamento é recomendado para assegurar que o ar de combustão entre corretamente à câmara de combustão.

3.4 Uso de tubos e tubo de saída de fumos

Uso de tubos

Os tubos utilizados para a evacuação dos fumos, deve ser rígida, 316-L de aço inoxidável, lisos no interior e juntas de silicone especiais, com um diâmetro nominal de 80 milímetros (até 3 m de comprimento), ou 100 milímetros com justas de silicone (para chaminés maiores de 3 m), veja a tabela abaixo:



AVISO

Não ligue a tubagem de extração de fumos a:

- Um tubo de saída fumos utilizado por outro equipamento de aquecimento (caldeiras, lareiras, etc.);
- Aos sistemas de extração de ar (extratores de cozinhas, respiradouros, etc.), mesmo se eles estão entubados.

Tubo de saída de fumos

Cada equipamento deve estar conectado a uma chaminé. A saída de fumos é uma conduta vertical, cuja função é extrair o fumo produzida pela combustão.

A saída de fumos pode ser composta por:

- Tubo de saída de fumos.
- Registro para recolha de cinzas.
- Ligação ao tubo de saída de fumos.

Para um tubo de ventilação seja adequado deve ter:

- Respeitar as leis existentes no local de instalação.
- Deve ser de aço inoxidável simples e na parte exterior de paredes duplas.
- Estar conectado a um único equipamento.
- Estar corretamente dimensionado, secção interna livre e constante igual ou maior do que o diâmetro do equipamento de extração de fumo e não inferior a 3,5 m de altura.
- Ser colocado principalmente na vertical com um desvio não superior a 45 ° de ângulo.
- Colocar o equipamento longe de materiais combustíveis ou inflamáveis através de espaço de ar ou de isolamento adequado.
- Ter curvas regulares e sem costura.
- As curvas de ligação do tubo de ventilação deve estar equipado com controlos para: controle, limpeza e manutenção do sistema.

Aconselha-se a inspeção do estado da conduta por um especialista limpa-chaminés. Se o tubo de saída de fumos não tem a dimensão correta ou foi instalado sem respeitar o que foi dito antes, não se assume qualquer responsabilidade por mau funcionamento do produto por danos aos objetos, pessoas ou animais. É proibida a passar através do interior da chaminé, ainda maior do que o tamanho indicado, outros tubos de abastecimento de ar e tubos comunitários.

3.4

Uso de tubos e tubo de saída de fumos

É aconselhável entrar em contacto com um limpa chaminés especialista para verificar se o tubo de saída de fumos é completamente impermeável. Isso é necessário porque os gases, estando em leve pressão possam sair pelas ranhuras da chaminé e invadem ambientes habitados. Se uma vez que a inspeção verificou que a lareira não está em perfeitas condições, é aconselhável para entubar com o novo material. Se a chaminé existente é grande, a inserção de um tubo com um diâmetro máximo de 150 mm, é aconselhável. Também aconselhados a isolar a conduta de exaustão de fumos. A conexão com a conduta é normalmente realizada através das paredes ou muros, é necessário considerar o seguinte:



AVISO

Muito importante

O tubo da saída de fumos deve ser de aço inox 316L ou lacado de preto, com seus vedante devidamente instalados e fornecido pelo fabricante. Este tubo deve ser secções de parede simples quando vão instalados no interior do da habitação e forem pelo exterior será necessariamente tem de ser dupla parede de aço inoxidável isolada 316L, para evitar a condensação que provocará o mau desempenho do equipamento, se não cumprir este requisito a garantia ficará sem efeito. Quando o tubo de saída de fumos não poderá ser feita por uma conduta adequada e é necessário usar uma chaminé externa.

Pode usar uma chaminé de fumos externa somente se cumprir os seguintes requisitos:

- Deve ser usado apenas tubos isolados (parede dupla) em aço inox fixado ao edifício.
- Deve permitir um ponto de controlo, para permitir efetuar os controlos, limpeza e manutenção periódica.
- Sendo dotado com chapéu contra o vento e respeitar a distância de construção em altura, tal como indicado na seção abaixo.

3.5

Esquemas indicativos de instalação

Recorde-se que os esquemas aqui propostos, embora representem soluções viáveis e instalação devidamente planeada deve ser considerado como meramente indicativo. A avaliação de uma instalação é sempre feita por um instalador com competências para tal, que avalia todos os elementos específicos do ambiente em que ela irá operar.

- A Proteu ficará sem qualquer responsabilidade por danos a objetos e / ou pessoas causados por má instalação.
- Não criar estreitamentos no diâmetro dos tubos.
- Evitar o uso de pequenos cotovelos de raio.
- Durante a instalação e operação, deve garantir a eliminação da potência mínima produzido pelo equipamento.

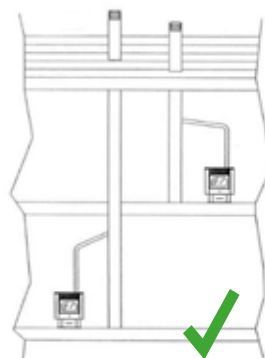
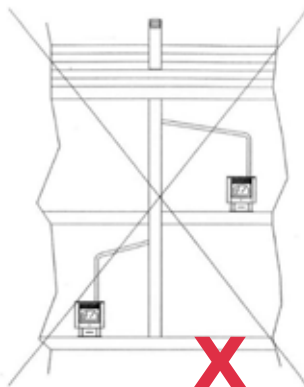
Esquemas de instalação tubo de fumos

A Cúpula anti-vento

B Tê com tampa manutenção

C Tê com tampa

H Altura

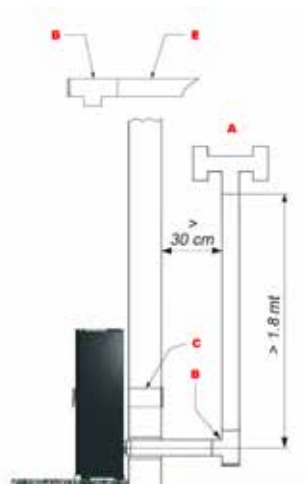
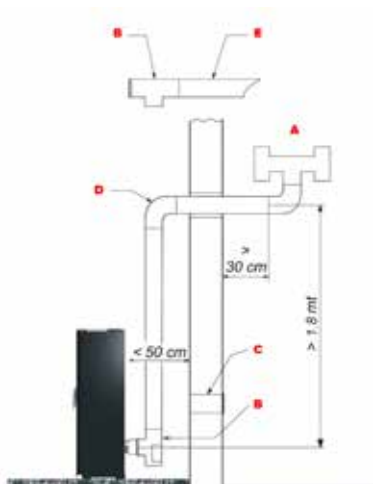


AVISO

Verifique as regulamentações locais vigentes. Em instalações devem ser feitas com autorização prévia para os moradores.

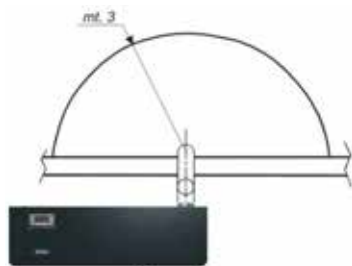
Fazendo referência à Fig.3 e Fig.4 é necessário que:

- Para a extração horizontal é necessário instalar o tipo de terminal E.
- Para a extração vertical, é necessário instalar o anti-vento e anti-chuva tipo de terminal A e E.
- A extração do terminal deve estar a uma distância a partir da parede exterior de, pelo menos, 30 centímetros, para assegurar uma evacuação adequada da atmosfera os gases de combustão.
- Em áreas particularmente ventoso, recomenda-se instalar uma extração de chapéu na H (Trieste); tipo A extração do terminal. Este terminal de extração deve ser instalado apenas na vertical.
- Esquemas de instalação (estimativo) sem fumaça tubo de saída pré-existente figuras abaixo.



3.6 Parte terminal do sistema de saída de fumo

A tampa não deve ser instalada em áreas fechadas, mal ventiladas ou em geral em locais onde os vapores podem se concentrar. No caso de extração sob o telhado, recorde-se instalar algumas proteções para evitar acidentes devido a queimaduras causadas por contato acidental com a extração de tubos, pois a saída de gases é feita em alta temperatura. É necessário verificar que não existem elementos combustíveis que poderiam ser danificados esteticamente dentro um raio de 3mt.



AVISO

Os regulamentos sobre a instalação de salamandras da peltes está em constante evolução. Peça a um revendedor / técnico de confiança, dicas sobre as eventuais alterações que podem ser aplicadas ao longo do ano.

3.7 Entrada de ar para combustão

O funcionamento da salamandra em lugares hermeticamente fechados e reduzida troca de ar, pode causar uma diminuição de oxigênio no espaço ambiente.

Neste caso, recomenda-se que o ar necessário para a combustão (queima), seja diretamente a partir do exterior. Desta forma, garantimos a combustão otimizada (com baixo consumo de pellets) e a ausência de riscos para a saúde de quem permanece no ambiente é garantida. Além disso, a tomada de ar direta do exterior através de um tubo, não implica a entrada de ar frio no ambiente. É aconselhável colocar na extremidade do tubo uma rede de malha pequena, anti-ave, para impedir a entrada de corpos estranhos.



O ar necessário para a estufa pode ser obtido de diferentes maneiras:

- Através de uma rede externa, direta com o ambiente de instalação.
- Com uma canalização de tubos diretos ao ambiente de instalação, aumentando a secção livre mínima indicada pelo menos 15%

REGULAÇÃO DE AR DE COMBUSTÃO

É fundamental que o ar na entrada seja regulada (sobretudo durante a primeira vez que trabalha).

Dependendo das condições da instalação é possível reduzir a aspiração de ar primário até 60% graças á válvula de estrangulação.

Isto permite:

- a) Melhorar a calibração da combustão;
- b) Melhor/rápido acendimento do combustível.

3.8 Distâncias mínimas e posicionamento, para admissão de ar

Observe a seguinte Tabela 1 para o posicionamento correto e entrada de ar seguro. Indica-se as distâncias mínimas a partir de qualquer espaço, os valores podem variar a configuração da pressão de ar.

Estes devem ser respeitados para evitar, por exemplo, que a abertura de uma janela poderá sugar o ar para fora da salamandra e criar maus odores.

Entrada de ar

1,5 m	por baixo	Portas, janelas, espaços, saídas de fumos.
1,5 m	horizontal	
0,3 m	por cima	
2 m	longe de	

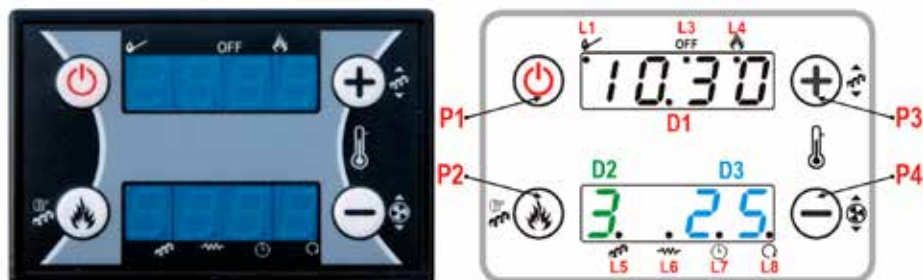
3.9 Controles e sugestões antes da 1ª queima

Abra a porta da salamandra e remova todos os documentos aí presentes.

Ligue a salamandra a uma tomada elétrica, através do cabo de alimentação que acompanha a máquina. O equipamento opera a 230 V-50Hz.

- Quando a tensão baixar a faixa de 230 V, esta queda de tensão pode causar problemas como falha de ignição ou mau funcionamento de componentes elétricos/electrónico e mecânicos da salamandra, pelo que a garantia não pode cobrir tais danos, esse problema não é derivado a partir do aparelho, é derivado da fonte de alimentação elétrica.
- Tome cuidado para que o cabo de alimentação não esteja enrolado sob o equipamento, veja se fica longe de superfícies quentes e não toque quaisquer bordas afiadas que podem cortar.
- Verifique se a Lara está devidamente ligada ao sistema de exaustão de fumos de combustão.
- Encha o tanque de pellets.
- Abra a porta do equipamento e verificar que o cinzeiro está firmemente no lugar.
- Se o equipamento esta eletricamente em sobrecarga pode afetar a vida de componentes eletrônicos.
- **Nunca desligue a salamandra**, retirando a ficha da tomada elétrica, com a chama em ou durante a operação normal.
- **Nunca use gasolina**, combustível lâmpada, querosene, álcool ou qualquer outro líquido inflamável para “ligar” a salamandra e manter esses líquidos longe do equipamento enquanto ele estiver em funcionamento.
- **Nunca inicie a salamandra** se você tem o vidro danificado. Não bata o vidro ou a porta para evitar danos.
- Recomenda-se que no primeiro acendimento, se faça umas aberturas e fecho da porta, durante alguns segundos, para evitar que quando se esfria, o cordão de vedação da porta se cole a pintura da salamandra.

4 Painel de comandos



4.1 Teclado

Tecla

P1
P2
P3
P4

Clicar

Visualização
Alteração da potência e de combustão
Aumento de temperatura (+)
Diminuição de temperatura (-)

Pressionar prolongado

Ligar / desligar / reiniciar desbloqueio
Alimentação manual de pellets
Correção da alimentação dos pellets
Correção da velocidade do ventilador de fumos

4.2 Alarme

Cód. Erro

Er01
Er02
Er03
Er05
Er07
Er08
Er12
Er15
Er18
Er11
Sond

Descrição

Termostato de Segurança temperatura AT1: sinalização com a estufa desligada
Pressostato segurança AT2: sinalização com Ventilador Combustão ON
Extinção devido à redução da temperatura de fumos
Extinção devido à temperatura excessiva dos fumos
Erro de Encoder: Sem sinal de encoder (no caso de P25=1 o 2)
Erro de Encoder: Ajuste de velocidade falhou (no caso de P25=1 o 2)
Falha de acendimento
Falha de alimentação
Falta de combustível
DATA/HORA incorreta após ausência prolongada de energia elétrica
Anomalia detetada na fase de verificação
A condição de Bloco é retirada pressionando a tecla P1 (desbloquear)

Bloco ALt
Bloco ALt
Bloco ALt
Bloco ALt
Bloco ALt
Bloco ALt
Bloco ALt
Bloco ALt
Bloco ALt
Bloco ALt

- Encher o depósito dos pellets.
- Carga manual do sem fim (ver menu Carga manual); este procedimento será preciso, todas as vezes que a salamandra esgotar o combustível e se apague por esse defeito.
- Inicie o arranque da estufa carregando em P2.
- Escolher a temperatura ambiente que se deseja (ver menu Termostato ambiente)



AVISO

Quando iniciar a salamandra, pela primeira vez, parte da tinta que cobre a salamandra vai evaporar necessitando de ventilação na sala para evacuar os vapores; Neste caso é suficiente para arejar o ambiente.

Durante a primeira combustão, pode ser necessário por a salamandra a trabalhar, durante algumas horas para completar a estabilização de pintura.

Importante

Não abra a porta para limpar o vidro, enquanto o equipamento está em execução. Executar a limpeza do vidro, quando a salamandra está fria, utilizando um pano de algodão ou toalha de papel e caso necessário um produto de limpeza específico, para remover resíduos da combustão.

O funcionamento da estufa baseia-se em 7 fases

Pré-aquecimento, Carga, Arranque, estabilização, funcionamento normal, modulação e apagar.

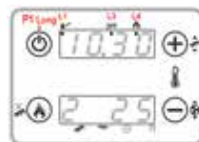
- 1 Pré-aquecimento** Esta é a primeira fase, na qual a resistência é aquecida antes do pellets cair no cinzeiro. Graças a esta função não são necessárias mais do que uma tentativa.
- 2 Carga** Esta segunda fase é durante a qual os pellets caem consideravelmente durante um tempo definido pelo fabricante, e a resistência começa a fazer a fase de arranque.
- 3 Arranque** Durante esta fase começa o pellets começa a fazer a ignição dentro do cinzeiro, enquanto uma pequena quantidade de pellets vai caindo em intervalos regulares, dentro do cinzeiro para garantir um fluxo mínimo que irá formar um braseiro uniforme.
- 4 Estabilização** Nesta fase, o motor de ventilação atinge uma velocidade definida e faz com que a temperatura se mantenha estável por um determinado período de tempo.
- 5 Funcionamento normal** durante esta fase do equipamento, ele vai trabalhar para a potência mais apropriada para a temperatura ajustada no termostato ambiente ou na salamandra.
- 6 Modulação** Depois de alcançar uma das temperaturas fixadas (Ambiente ou da salamandra) a salamandra vai ficar no modelo modulação de chama; um programa especial que mantém a salamandra a consumir o mínimo possível.
- 7 Apagado** Esta fase é conseguida pressionando por cerca de 2 segundos a tecla ON / OFF (P2); o pellet vai parar de cair, nesta fase a ventilação da saída de fumos está na potência máxima; concluída esta fase a estufa vai desligar completamente.

6

Menu

6.1

Ligar/desligar



A ignição é ativada pressionando e segurando o botão P1

O arranque é iniciado e sinalizado pelo LED L1, piscando primeiro e depois fixo.

O status de trabalho é sinalizado pelo LED fixo L4

O status de modulação é indicado pelo LED L4 piscando

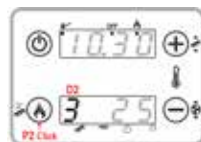
A fase apagar é ativado pressionando e segurando a tecla P1

A fase de apagar é sinalizada pelo LED piscando L3

Extinção concluída = status DESLIGADO é sinalizado por LED fixo L3

6.2

Regulação da potência



Pressione o botão P2 com um simples clique: o display D2 pisca

Através de sucessivos cliques da tecla P2 a potência é alterada de acordo com os valores disponíveis. Por exemplo: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - A (A = Combustão Automática)

Após 3 segundos, o novo valor é armazenado e o display retorna à visualização normal

6.3

Regulação da temperatura de trabalho

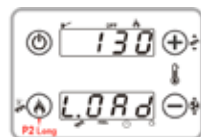


Pressione o botão P3 ou P4 com um simples clique: o display D3 pisca

Ao clicar na tecla P3 / P4, o valor do termostato definido é aumentado / diminuído. Após 3 segundos, o novo valor é armazenado e o display retorna à visualização normal

6.4

Carregamento manual de pellets



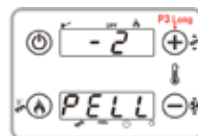
Ao pressionar a tecla P2 por um longo tempo, o procedimento de carregamento manual do pellet é ativado com a ativação contínua do motor helicoidal

O display inferior mostra LOAd, display D1 o tempo de carregamento decorrido.

Para parar de carregar, pressione qualquer um dos botões

O carregamento para automaticamente após 300 segundos

6.5 Correção da alimentação de pellets



O acesso é feito pressionando e segurando a tecla P3

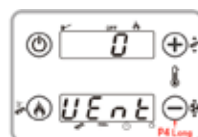
O display inferior mostra Pell, display D1 o valor definido piscando

Por meio das teclas P3 / P4 o valor piscante é aumentado / diminuído

Os valores configuráveis estão na faixa - 7 ÷ 7. O valor de fábrica é '0'

O valor é armazenado após 3 segundos e o display retorna à visualização normal

6.6 Correção da velocidade do ventilador de fumes



O acesso é feito pressionando e segurando a tecla P4

O display inferior mostra UEnt

Display D1 mostra o valor definido piscando

O valor é aumentado / diminuído usando as teclas P3 / P4

Os valores configuráveis estão no intervalo - 7 ÷ 7. O valor padrão é '0'

Após 3 segundos, o novo valor é armazenado e o display retorna à visualização normal

6.7 Visualizações

As várias visualizações vão aparecendo clicando na tecla P1.

tA = temperatura ambiente

tF = Temperatura dos fumes

UF = Velocidade do Ventilador de Combustão [RPM / Volt]

A 02 = Código do Product



6.8 Menu utilizador - programação

Ao pressionar as teclas P2 e P4 simultaneamente por 3 segundos, você tem acesso ao Menu do Usuário (2)

- Para percorrer os itens do menu, pressione os botões P3 e P4
- Para selecionar o item, pressione a tecla P2
- Para sair / voltar, pressione a tecla P1

6.9 Ar

Ar

Permite que você altere a potência do ventilador de aquecimento do ar

Pressione a tecla **P2** para entrar, modificar (os dados piscam) e confirmar o valor.
Use as teclas **P3 / P4** para modificar o valor.

6.10 Crono

Crono

Permite programar e habilitar o acendimento / desligamento da estufa

Mode

Pressione a tecla **P2** para entrar, modificar (os dados piscam) e confirmar o valor.
Permite que você escolha os programas definidos.

OFF – GIOR – SETT – F.SET

OFF Chrono desativado

GIOR Programação diária, possibilidade de programação diferente para cada dia da semana.

SETT Programa semanal, um único programa para todos os dias da semana.

F.SET Programa diferente para SEG-FEIRA e outro para SÁBADO-DOM.

Selecione o item **ENAB**

Pressione a tecla **P2** para entrar

Com as teclas **P3 / P4** selecione

On = Programação habilitada OFF = Programação desabilitada Pressione a tecla **P2** para confirmar ou **P1** para sair

Prog

--- 20.30

Pressione a tecla **P2** para entrar, modificar (os dados piscam) e confirmar o valor.

Selecione o tipo de crono a ser programado **Diário - Semanal - F. Semana**

3.00 3'00

Pressione a tecla **P2** para entrar e percorrer as faixas horárias

Pressione a tecla **P1** (por 3 segundos) para habilitar a inserção do tempo

Pressione a tecla **P2** para selecionar hora e minutos,

Use as teclas **P3 / P4** para aumentar ou diminuir o valor.

Pressione a tecla **P2** para confirmar

6.11 Relógio

orol

Permite definir o dia e a hora atuais. O display superior mostra horas e minutos, o inferior mostra o dia da semana.

Pressione a tecla **P2** para entrar, modificar (os dados piscam) e confirmar o valor.

Use as teclas **P3 / P4** para modificar o valor.

6.12 Comando

tele

Não disponível

6.13 Reset limpeza

rCLr

Menu para zerar o contador de horas de operação após limpeza periódica.

Pressione a tecla **P2** para entrar, rES

Pressione **P2** para reiniciar (os dados piscam Sure) premir **P2** para confirmar.

6.14 Carregamento manual

LoRd

Ativado o procedimento de carregamento manual de pellets com ativação contínua do motor helicoidal

Pressione a tecla P2 para entrar e confirmar. Pressione a tecla P1 para parar.

6.15 Menu sistema

tPAr

Menu de acesso aos dados reservados ao pessoal técnico.

O acesso é protegido por senha - - - -

7 Manutenção da salamandra

Os seguintes pontos deveram ser inspecionados e limpos para assegurar que a estufa funcione da melhor maneira possível, assegurando o máximo rendimento e por tanto o máximo calor.

Precauções

- Assegurar-se que a estufa está apagada e adequadamente fria.
- Assegurar-se que as cinzas estão completamente apagadas e frias.
- Para tirar as cinzas e o pó da combustão, usar uma escova ou um aspirador especial de tipo bidon com filtro à prova de fogo.
- Retirar a ficha da tomada de corrente elétrica.
- Utilizar sempre instrumentos idóneos a fim de evitar algum dano nos parafusos e/ou componentes da salamandra.



AVISO

As cinzas podem ocasionar incêndios acidentais se não estão corretamente depositados em contentores anti-fogo e colocados em lugares seguros.

Ao finalizar a fase de manutenção, assegurar-se que tudo está em ordem e montado corretamente como no princípio.

- Para percorrer os itens do menu, pressione os botões P3 e P4
- Para seleccionar o item, pressione a tecla P2
- Para sair / voltar, pressione a tecla P1

7.1 Limpeza de superfícies externas (com a estufa fria)

Utilizar um pano de algodão molhado com água ou com água e sabão. O uso de detergentes agressivos ou abrasivos pode provocar danos nas superfícies da estufa.

7.2 Limpeza do vidro panorâmico (com a estufa fria)

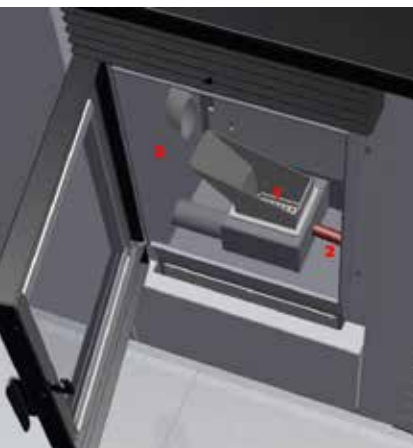
Ao fim de umas horas de funcionamento, poderá o vidro da salamandra ficar sujo internamente, depende do tipo de pellete utilizado, e a instalação efetuada e da potência efetiva requerida para seu funcionamento



Para limpar o vidro, utilizar um pano de algodão, papel de cozinha, humedecido com um detergente limpa vidro.

Para conseguir uma limpeza mais a fundo, pode-se usar limpa vidros especiais para equipamentos que funcionam a lenha/pellete, simplesmente humedecendo um pano e passando-lha por as cinzas residuais da combustão.

Cada vez que se abra a porta do equipamento, comprovar a integridade do revestimento branco, cuja detioração pode comprometer o funcionamento da estufa.



Tirar a gaveta das cinzas principal (2) e esvaziar completamente. Para retirar o pó da combustão usar uma escova ou um aspirador de bidon com filtro.

Proceder a limpeza do contentor de cinzas, pois é nele que se deposita o pellets diariamente (com a estufa fria) o como máximo cada 12 horas.

Se durante a fase do enchimento do cinzeiro (1) quando a estufa está em funcionamento, se encontrar repetidamente um excesso abundante de pó de pellets, que cai desse o canal de alimentação, deve-se proceder à limpeza do depósito de pellets.

Cinzeiro com resíduos da combustão eminentemente em pó: Neste caso é possível deixar o cinzeiro no seu sítio e com uso dum aspirador de tipo bidon, proceder a limpeza do mesmo aspirando os resíduos da combustão.

Cinzeiro com escória e resíduos da combustão, que obstruem totalmente ou uma parte dos orifícios do mesmo: Neste caso é necessário extrair do cinzeiro do seu sítio e proceder a sua limpeza, arrancando a escória e os resíduos da combustão (ver imagem no final da página)

Assegurar-se de recolocar corretamente o cinzeiro cada vez que é retirado.

Um simples controlo visual diário é suficiente para entender se, necessita efetuar a limpeza do cinzeiro.

Só com o cinzeiro bem limpo é que se tem garantia do correto funcionamento da estufa.

Os intervalos de limpeza do depósito de pellets e do cinzeiro, dependem da quantidade de pellets que se utiliza.

Processo de limpeza sempre com a estufa desligada.

Um cinzeiro pouco limpo, pode causar uma má combustão, com o risco de um aumento da temperatura da estufa, e provocar um possível sobreaquecimento da mesma.

Nota: Se a situação persiste depois de ter efetuado a limpeza, é evidente que se está a utilizar pellet de má qualidade. Por tanto, será melhor substituir por um pellet de melhor qualidade verificando sempre a certificação



Semanal - A Cada 100 Kg de pellets

Junto à limpeza diária

Limpeza dos revestimentos internos na câmara de combustão:

Abrir a porta do equipamento e retirar todos os resíduos da combustão, todos os revestimentos e as paredes da câmara de combustão (3).

Recorde verificar que há um espaço de 2mm entre o vidro e o topo do vidro superior ver as imagens ao lado; isto serve para criar um fluxo de ar necessário para o efeito auto limpeza.

Limpeza depósito pellets

Cada vez que se enche o depósito, verificar se não existe pó de pellets no fundo do depósito.

No caso que aja pó, retirar utilizando um aspirador de tipo bidon.

Limpeza da grelha de saída do ar cliente (4) utilizando um pano de algodão para retirar o pó das superfícies.

Limpeza dos tubos de ar de aquecimento

Limpar todas as condutas internas da câmara de combustão.

**Mensal - cada 500 kg de pellets**

Junto com a limpeza semanal

Limpeza do depósito de cinza: (7)

Depois de haver efetuado as operações indicadas ma, esvaziar e limpar o depósito de cinza:

- Depósito de cinza principal, câmara de combustão: para tirar os possíveis resíduos de pó, pode-se utilizar um aspirador de tipo bidon
- Limpeza do coletor de extração:

Depois de fazer as operações descritas anteriormente, desenroscar os parafusos da porta na parte central, por de baixo do cinzeiro e introduzir o tubo flexível do aspirador no interior do espaço.

A Cada 2 meses

Recomenda-se esvaziar o depósito de pellets e aspirar os pós residuais.

7.5 Limpeza geral no fim da temporada



Quando no final da temporada acabar de usar a estufa, desconectar eletricamente o equipamento para uma maior proteção. É muito importante limpar e inspecionar a estufa como se indica abaixo.

Recomenda-se deixar o fuso do sem fim completamente vazio para evitar possíveis problemas na seguinte temporada.

7.6 Conduta de fumos

Semestral cada 2 toneladas de pellets

A conduta deve de ser inspecionada e limpa a cada seis meses.

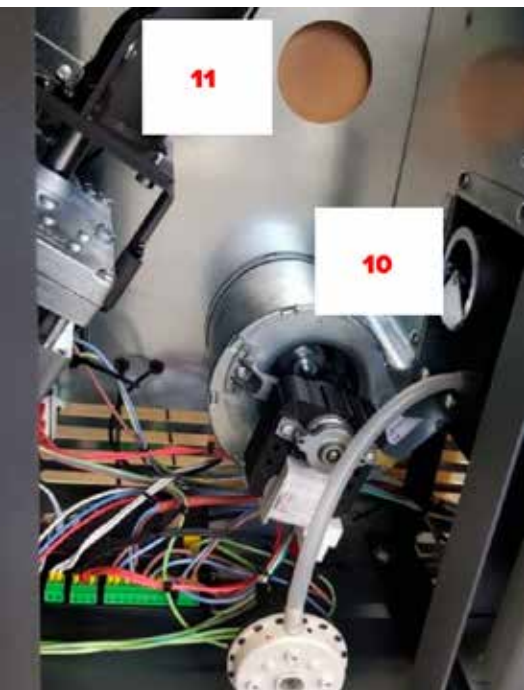
Aconselha-se contactar um técnico autorizado para uma limpeza profissional.

Para aceder há conduta de fumos, desenroscar os parafusos que fecham posteriormente, de forma que se tenha acesso ao interior da estufa. Com o aspirador de fumos. Para desmontá-lo, desenroscar os 3 pernos que estão na turbina em ferro fundido e extrator de fumos.



7.7 Tubo de aspiração de ar da combustão

(inspecionar e limpar antes do início da temporada)



Inspeccionar o tubo de aspiração de ar (10) periodicamente para assegurar-se que não está obstruído por nenhum corpo estranho.

É possível retirar o ar do exterior mediante um tubo com diâmetro de 50mm que tenha uma secção predominantemente reta conectada a ligação (11) utilizando um tubo de aço (o de material a prova de fogo).

7.8 Sistemas de segurança



A Lara dispõe de sofisticados sistemas de segurança que intervêm no caso de roturas ou anomalias no funcionamento, bloqueando a caída de pellets.

Termostato fumos

No caso, de que a temperatura dos fumos supere o valor máximo de segurança fixado pelo fabricante, o sistema electrónico entrará em modo Modulação (una potencia reduzida especial).

Se a temperatura vai subindo, o sistema electrónico avisará o usuário com um sinal acústico de alarme e apagará a estufa (Bloqueio).

Termostato de segurança (corpo estufa)

O sistema de segurança de reação manual (12), intervém quando se supera a temperatura de 99°C no interior do tubo de pellets da estufa e bloqueia de maneira definitiva o circuito de carga de pellets.

Para ajustar o sistema as funções normais da estufa, deve-se esperar que se apague por completo o equipamento e proceder ao desbloqueio manual do termostato.

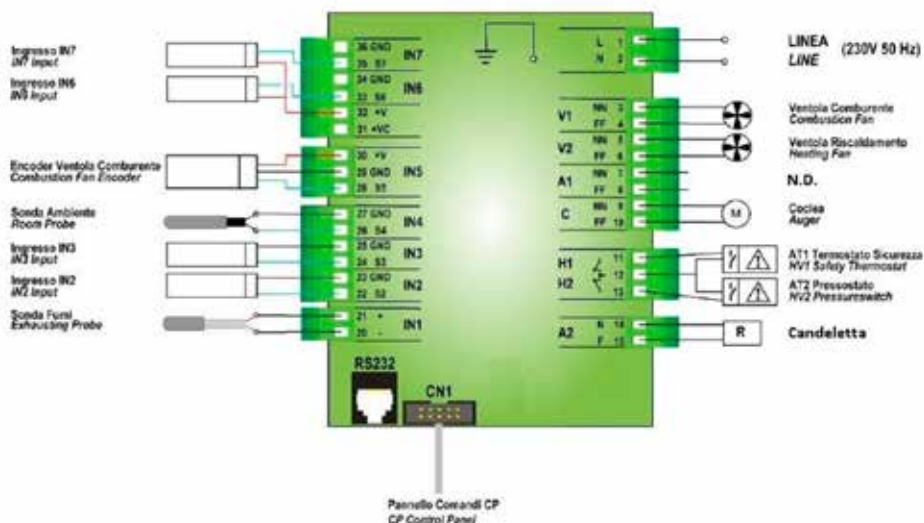


AVISO

Sensor de preção de fumos

Sensor de preção que apaga a estufa em caso de saída deficiente de fumos. (13)

8 Placa eletrónica



9

Peças de substituição e acessórios

Motor (Centrifugo)



Resistência de ignição



Carcaça de turbina (Caracol)



Termostato de segurança



Junta de fibra de vidro 10x2



Junta de fibra de vidro para porta dn.12



Vidro cerâmico para porta



Cinzeiro inox



Painel de comandos LCD 4 Botões



Centralina eletrônica
Sem comando Mod. Air



Cabo conector



Motor redutor/ sem fim



Sensor preção fumos 20/10



Sonda fumos 4X40 L=0,80 MT



Sonda ambiente L=0.80 MT





AVISO

Ver tabela
anomalias
pág. 38

No caso da salamandra **não** se acender ela tem anomalias funcionais, **antes** de contactar com o Serviço de Assistência Técnica, Verifique o seguinte:

- Verificar que a ficha elétrica está corretamente inserida na toma de corrente elétrica.
- Verificar a presença de erros que se mostram no ecrã (ex. Bloqueio Er02)
- Verificar que há pellets no depósito.
- Verificar que a estufa não está APAGADA
- Verificar que o cinzeiro está corretamente colocado no seu lugar dentro do equipamento.
- Verificar que o equipamento está limpo e que o cinzeiro não está cheio de cinza.
- Verificar que o sistema de extração de gases está livre e limpo.

Se o problema persistir após a verificação mencionado acima, contacte o seu instalador ou o Serviço de Assistência Técnica mais próximo.

Enquanto se aguarda a intervenção, é muito importante não desligar o equipamento de Energia Elétrica, Não limpe a salamandra e não mova do local de instalação.

Tudo para que os técnicos procedam a uma verificação e uma avaliação adequada.

Anomalia	Causa da anomalia	Intervenção
Ecrã apagado e mau funcionamento das teclas	• Falta de tensão de rede elétrica • Anomalia da ligação do ecrã com a placa eletrónica.	• Verificar o cabo de alimentação está ligado. • Verificar que o ecrã e placa eletrónica estão corretamente conectadas.
Comando à distância não responde	• Excessiva distancia a salamandra • Pilhas do comando • Menu Radio não programado	• Aproximar-se da salamandra • Verificar e se necessário substituir as pilhas • Programar
Problemas em arrancar	• Acumulação excessiva de pellets no cinzeiro • Cinzeiro mal posicionado • Pellets esgotado	• Limpar o cinzeiro esvaziando completamente • Situar a grelha de fundição perfeitamente alinhada com a resistência • Encher o cinzeiro seguindo o correto procedimento de carga • Voltar a iniciar
A salamandra não se acende	• A resistência não funciona • Resistência queimada ou desligada • Os pellets não caem • Junta da porta	• Inspeccionar os cabos elétricos e os fusíveis • Substituir a resistência se estiver queimada. • Importante desligar o cabo elétrico da corrente elétrica antes de: • Inspeccionar se os pellets não estão entalados na saída. • Verificar se o cinzeiro não está bloqueado • Inspeccionar o sistema de fecho da porta

Anomalia	Causa da anomalia	Intervenção
Bloqueio da salamandra	• Uso excessivo sem haver efetuado a limpeza do depósito de cinza. • Depósito Vazio • Bloqueio	• Limpar o depósito de cinza • Encher o depósito de pellets e proceder segundo as instruções da primeira queima. • Verificar el código de error.
A estufa bloqueia por falta de alimentação de pellets.	• Problema técnico do cinzeiro	Importante desligar da corrente elétrica antes de: • Limpar o cinzeiro de possíveis obstruções. • Limpar a saída de pellets de possíveis obstruções. • Aspirar os resíduos de pó de pellets do fundo do depósito.
A estufa abafa-se no começo com uma combustão irregular	• Saída de fumos demasiado larga ou entupida • Pellets demasiado húmidos • Quantidade excessiva de pellets no cinzeiro • Vento contrário ao fluxo de descarga • Insuficiência de aspiração no cinzeiro • Tenho mudado de tipo de pellets utilizado	• Verificar que a instalação do equipamento foi feita corretamente. • Verificar a qualidade do pellets. • Verificar a limpeza da saída de fumos. • Contactar com o centro de assistência autorizado. • Inspeccionar o chapéu de saída de fumos e/ou substituir. • Verificar a correta posição do cinzeiro, sua limpeza e o tubo de aspiração de ar. • Contactar com o serviço técnico.
Cheiro a fumo no ambiente Estufa apagada	• Má combustão • Mal funcionamento do ventilador de fumos • Instalação incorreta da saída de fumos	• Contactar com o serviço técnico.
Tempo de ignição muito grande (20-25min)	• Cinzeiro mal colocado, a resistência não está bem centrada na grelha de fundição • Pellets de baixa qualidade • Cinzeiro sujo • Resistência queimada	• Colocar o cinzeiro corretamente. • Substituir do tipo de pellets prestando atenção a certificação. • Limpeza. • Inspeccionar ou substituir a resistência.

Certificado de garantia

Obrigado pela confiança depositada na Proteu®!

A salamandra a pellets Lara é um sistema de aquecimento, produzido com a tecnologia mais avançada e com um elevado nível de qualidade, que lhe permitirá disfrutar da extraordinária sensação do fogo em total segurança.

Com este manual aprenderá a usar corretamente a sua estufa;

Pedimos para o ler atentamente antes de utilizar.



AVISO

Assegure-se de preencher e enviar junto com a fatura de compra, o documento que aqui figura, para solicitar o serviço técnico e assim proceder a ativação da garantia.

Distribuidor

Empresa _____

Modelo _____ N.º Série _____

Cliente

Nome _____

Morada _____

C.Postal _____ Localidade _____ Cidade _____

Telefone _____ Fax _____

Email _____

Data de compra _____ deve juntar-se a prova de compra

Carimbo do instalador

Muito importante

A garantia só é válida se:

- Se se respeitarem as regras contratuais.
- Se o presente certificado está preenchido corretamente e completo.

Condições gerais deste contrato de garantia comercial

1º A presente Garantia Comercial oferece, a reparação gratuita de qualquer avaria por defeito de fabrico, serviço feito pelo nosso Serviço Técnico Autorizado, incluindo a mão-de-obra e peças de substituição. Só estamos obrigados há substituição gratuita dos elementos reconhecidos, defeituosos depois de havermos inspecionado e controlado pelo nosso pessoal técnico e sempre que não esteja incorrido nenhuma das exclusões da garantia.

2º O prazo de validade, é contado a partir da data da compra e é de dois anos em todas as peças que necessitem ser substituídas pelo seu defeito de fabrico (ver ponto 5º de Exclusões)

3º A Garantia só é válida se o produto for utilizado segundo as regras e recomendações indicadas nas instruções, para a instalação e uso, entregues com a estufa, que o cliente reconhece ter recebido e aceita usá-las, para sua segurança. Em caso de ser culpa da instalação, deve o responsável da mesma ser responsável pelos custos do nosso serviço técnico.

4º A Garantia não será válida se for acompanhada com a correspondente fatura de compra, devidamente preenchida e carimbada pelo estabelecimento vendedor.

5º Exclusões

- Esta Garantia não inclui o vidro da estufa, o qual foi submetido a uma série de provas e testes de qualidade durante o processo de fabrico, que ficam aprovados a sua durabilidade e resistência, suportando uma temperatura de 750°C, a qual nunca chegará a câmara de combustão, pelo explicado este elemento está totalmente excluído da garantia, a quebra, só possível por má manipulação no seu uso ou má utilização da estufa.
- Não estão incluídas na garantia as juntas, que são consideradas como peças de desgaste, assim como as peças que estejam em contacto direto com o combustível de ignição, placas decorativas, cinzeiro, deflector, grelhas, juntas, partes de plástico, etc...
- Os danos produzidos pelo uso de qualquer outro combustível, distinto do pellets, não serão cobertos com a garantia.
- Esta garantia não inclui as instalações, o arranque da máquina defeituoso, instalação incorreta, sobretensões ou descargas atmosféricas (raio), incêndio, regulações erradas, assim como manipulações por pessoas ou agentes não autorizados.

6º São excluídos os danos produzidos por negligência no transporte y/o movimento.

7º A presente Garantia Comercial é válida segundo as condições indicadas, durante os prazos assinalados anteriormente. A empresa não é responsável em nenhum caso, de eventuais danos produzidos a pessoas ou coisas por manipulação indevida do equipamento ou por má utilização.

Em todo caso o titular da garantia, tem todos os direitos mínimos reconhecidos por Lei.



PROTEU®
SOLUTIONS

www.proteu.pt